

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

號三九六九一第
毫八幣港售每份
張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
一〇〇番字路中區中
二〇番字路中區中
三〇番字路中區中
四〇番字路中區中
五〇番字路中區中
六〇番字路中區中
七〇番字路中區中
八〇番字路中區中
九〇番字路中區中
一〇〇番字路中區中

北京認真推行「精簡」運動

對外三個機構合併為外貿部

陳慕華辭去副總理職位任部長

短期內大批部長級官員將被裁

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。據悉，中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

促西歐國家關注

美與蘇軍備競賽

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

蘇竊盜案牽涉高層

查案者怒怒克宮

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。



油國緊急會議商討對策（中）六日國代表與代表

恭賀新禧

三十七公斤的賀禮・五千年文化的奇蹟

3860公尺的情意

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

中國歷代經典寶庫

售價 / 港幣 2300 元

全套45種48冊

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

永威閣

大減價八折

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

龍九 樓酒大冠金

第四寶

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

某大銀行

誠聘下列職員

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

香港白花油慈善會重要啟事

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

安福工業大廈

大減價

【本報綜合報導】北京消息：中國政府正認真推行「精簡」運動，在中共內部，已決定裁減的機構有三個：（一）對外經濟關係部（二）對外經濟關係部（三）對外經濟關係部。合併為對外經濟關係部。陳慕華辭去副總理職位任部長。短期內大批部長級官員將被裁。

石油國家等待工業國家

存油一旦變少 立即提高油價

科威特官員認為油價快要提高

【路透社倫敦七日電】科威特官員今日表示，雖然世界石油供應充足，但石油輸出國組織(OPEC)成員國，正密切注意世界石油儲備情況。如果石油儲備一旦變少，他們將立即提高油價。該官員指出，目前世界石油儲備已達三億桶，但由於工業國家消耗量大，預計在未來幾個月內，石油儲備將顯著減少。因此，OPEC成員國正密切關注市場動向，以確保其利益。

減少石油產量 每日五百萬桶

【法新社倫敦七日電】石油輸出國組織(OPEC)今日宣佈，將減少石油產量，每日減少五百萬桶。此舉旨在平衡全球石油市場，防止價格過度波動。OPEC官員表示，目前全球石油需求量大，但供應相對緊張，因此決定採取此舉。減少產量將有助於穩定油價，並確保工業國家的能源供應。

中共擴展工業生產 科技落後阻碍重重

北京力謀穩定經濟控制通脹

【法新社北京七日電】中國政府今日表示，將擴展工業生產，以促進經濟發展。然而，由於科技落後，工業生產面臨諸多困難。政府正採取措施，以穩定經濟並控制通脹。據悉，中國政府已成立了一個專門的委員會，負責研究工業生產中的技術問題，並尋求與外國企業合作，以引進先進技術。此外，政府還將加強對物價的管制，以防止通脹失控。

論社 工業仍是香港經濟的基礎

新任財政司在港上任後，第一次提出工業是香港經濟的基礎。此舉引起各界關注。財政司指出，雖然香港以金融和貿易聞名，但工業才是其經濟的支柱。隨著全球經濟環境的變化，香港必須加強其工業基礎，以確保經濟的長期穩定。他呼籲政府採取更多措施，支持工業發展，並吸引外國投資。

美國學者 陶燦強調 美應支持 台灣防衛

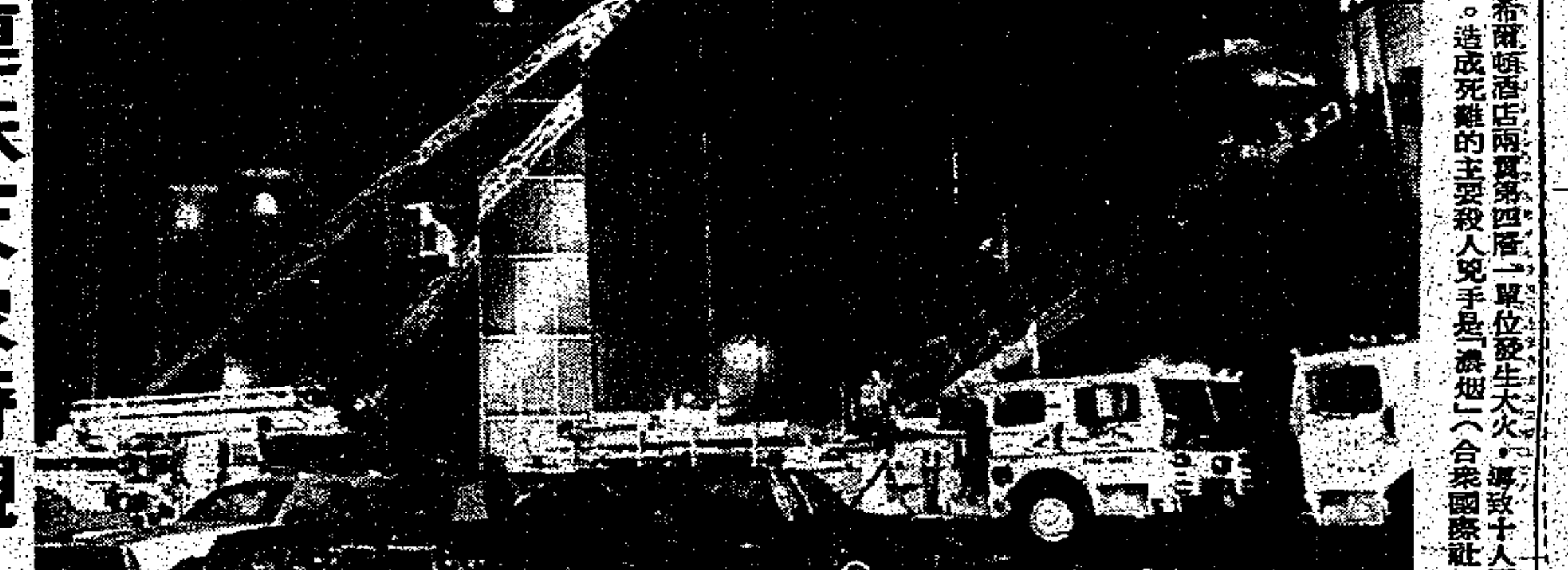
【美聯社華盛頓七日電】美國學者陶燦今日強調，美國應支持台灣防衛。他指出，台灣在國際局勢中具有重要地位，美國的支持對於維護地區穩定至關重要。陶燦認為，美國應加強對台灣的軍事援助，並與台灣政府密切合作，以應對日益緊張的國際形勢。

比堅休養三日 副總統代新職務

【法新社華盛頓七日電】美國副總統今日宣佈，將休養三日，並由副總統代行其職務。此舉引起媒體關注。副總統表示，他需要一段時間來調整身心，以應對繁重的公務。在休養期間，副總統將負責處理所有政府事務，確保國家機器的正常運行。

九星連珠天象奇觀 不會引起地震天災

【路透社倫敦七日電】九星連珠天象奇觀，不會引起地震天災。專家指出，此種天象僅為天文現象，與地質活動無關。九星連珠是指九顆行星在短時間內排列在相近的直線上，這是一種罕見的天文現象。專家表示，雖然此種現象令人驚嘆，但它並不會對地球產生任何實質性的影響。



美休斯頓希爾頓酒店發生大火，十人死傷。火勢猛烈，濃煙沖天，救援人員正在全力撲滅火情。

發生大火十人死傷 卅人受傷五人嚴重

【美聯社休斯頓七日電】休斯頓希爾頓酒店今日發生大火，造成十人死亡，三十人受傷，其中五人傷勢嚴重。火災發生在酒店的一樓，起火原因正在調查中。消防部門表示，火勢非常猛烈，蔓延迅速，導致多人被困在火中。目前，救援工作仍在進行中，受傷人員正在接受治療。

蘇聯海軍勢力已深入亞洲海域

【路透社莫斯科七日電】蘇聯海軍勢力已深入亞洲海域。專家指出，蘇聯海軍在亞洲的部署，顯示其對該地區的戰略重視。蘇聯海軍在亞洲的活動範圍不斷擴大，包括在太平洋和印度洋的遠程部署。這被視為蘇聯在亞洲地區加強其軍事存在和影響力的一種表現。

婦女掌握世界財富 總數不足百分之二

【法新社倫敦七日電】婦女掌握世界財富總數不足百分之二。專家指出，婦女在經濟領域的地位仍有待提高。儘管婦女在勞動力市場中的參與度不斷增加，但其在財富積累方面的地位仍然相對較低。專家呼籲社會各界關注婦女在經濟領域的發展，並採取措施提高婦女的經濟地位。

政府加強保安行動 防左派游擊隊暴亂

油輪金海海難 在航行中大火

手術使心臟停止兩小時

四川保護野生動物 禁止獵殺

【路透社倫敦七日電】政府今日宣佈，將加強保安行動，以防左派游擊隊暴亂。政府表示，目前局勢緊張，必須採取果斷措施，以維護國家安全。此外，一輛油輪在航行中發生大火，造成嚴重損失。手術使心臟停止兩小時，專家表示，此種手術具有極高的風險，但對於某些心臟病患者，這可能是唯一的生存機會。

【路透社倫敦七日電】四川政府今日宣佈，將保護野生動物，禁止獵殺。政府表示，四川擁有豐富的野生動物資源，必須採取措施，以保護這些珍貴的資源。此外，一輛油輪在航行中發生大火，造成嚴重損失。手術使心臟停止兩小時，專家表示，此種手術具有極高的風險，但對於某些心臟病患者，這可能是唯一的生存機會。

【路透社倫敦七日電】政府今日宣佈，將加強保安行動，以防左派游擊隊暴亂。政府表示，目前局勢緊張，必須採取果斷措施，以維護國家安全。此外，一輛油輪在航行中發生大火，造成嚴重損失。手術使心臟停止兩小時，專家表示，此種手術具有極高的風險，但對於某些心臟病患者，這可能是唯一的生存機會。

凱聲！京都·華聲 第叁週 今天五場 請即訂座

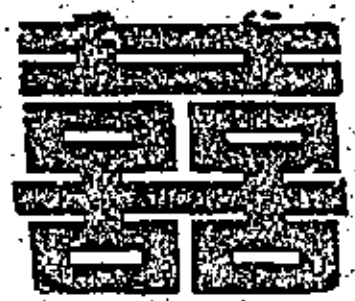
巨龍、巨龍、威力無窮！！

派拉蒙和路連士尼 (續) (賣賣奇兵) (秀麗人) 之後，又一娛樂片王...

屠龍記

影壇巨片 龍虎風雲 影壇巨片 龍虎風雲

白賴仁導演 繼「異形」後最新傑作 魔幻特效效果 巧奪天工



結婚啟事
我倆得雙方家長同意，謹定於
公曆一九八二年三月七日（星期日）在香港
婚姻註冊署舉行結婚，隨即蜜月
旅行。謹此敬告
諸親友
張瑞境 敬啟
林麗蘭 敬啟

酒會時間：一九八二年三月八日下午四時至七時
地點：香港威靈頓街十七號香港工商大廈五樓
（恕不週知）

善美洋行有限公司
譚寶文證券公司
益寶樂企業有限公司敬約
譚寶文投資有限公司
善美財務有限公司

光臨

恭候

謹訂於一九八二年三月八日
（星期一）下午四時正為本集團公司
二十週年紀念慶典敬備酒會

光臨指導

鹽業銀行 香港分行謹啟

地點：新界沙田乙明邨商場地下
電話：0-6478788

本行為加強對沙田區各界人士服
務，增設乙明邨支行，謹訂於
一九八二年三月八日（星期一）開業，
敬請

BASIC COMPUTER
CONCEPT
COBOL, FORTRAN,
WORD-PROCESSING

電腦

早午晚班
本週開課
免費講座
歡迎留位
速成

CONNAUGHT
COLLEGE
President, The Marquess of Bath

A Highly Selective
Independent College
situated in the
delightful City of
Bath, England.
(Just 1 hour from London)

Offers a very limited number of
VACANCIES

For the L.L.B. Course
Bachelor of Laws Degree of
London University
for SEPTEMBER entry

3 year Course (with 'A' levels)
4 year Course (with 'O' levels)
VERY SMALL CLASSES
Excellent Law Library
(with complete Law Reports)
ACCOMMODATION

For Prospectus write
The Principal
CONNAUGHT COLLEGE
Westgate Buildings, Bath,
Avon, England.
Tel. Bath 67492
Telex Lantel G (UK) 449212

高級寫字樓
特價租售

●東美商業中心 770呎起
●洛洋閣 1260呎起
●嘉洛商業大廈 租\$6元
●海聯大廈 568呎
●怡華 6-241511 6-229182

銅鑼灣
旺舖租售

高士打道264號
海宮大廈地下舖位戲院背後
6,300呎
協成行代理公司
212246-234523

鳴謝

九龍一家春飯店有限公司董事同人謹啟
地址：銅鑼灣景隆街九至十一號地下
電話：五五七九〇二八三
五五七九〇二八四

清潔城市
人人有責

利基大廈

香港灣仔西灣河街
聖十字徑大石街
現貨洋樓每尺六佰餘元
首期15%其餘樓款可代辦
分期15年貸款 即買即住
背山面海 三面單邊
廳房地板 廚房浴室
顏色潔具 從新裝飾
式房一廳 式三十餘萬
式房二廳 式三十餘萬
式房三廳 式四十餘萬
式房四廳 式四十餘萬
洽購處：六基有限公司
香港威靈頓街39-41號
六基大廈六樓 電話：5-252497
地盤辦事處電話：5-673781

洽購處：城記有限公司
香港德輔道中太子大廈
1209室 電話：5-228009
地盤辦事處電話：5-673781

沙田大園 雅苑野味海鮮酒家

專人搜購·飛潛動植
撚手小菜·生猛海鮮
質高味美·烹製一流
星期一至星期六午市增設經濟實惠
白糟乳鴿餐特價 80.—
游水海鮮餐特價 120.—
（天天更換·一湯三菜·炒飯或伊麵·供四位用）
逢星期日中午燒乳鴿特價每只 28.—
定座電話：0-625050 沙田大園口
0-616014 （專人泊車）

老樹生

命相掌
和香港
八樓D座
預約電話
七六四五六〇

泛印國際財務有限公司
新蒲崗分行

今天開業

歡迎各界人士蒞臨指導

九龍新蒲崗彩虹道70號地下

電話：3-289085（4線）

電訊：40927 PIFC HX

商業貸款·商業信用證·外匯買賣·匯款·旅行支票
定期存款·股票抵押·樓宇分期·票據貼現·私人貸款

合益中心

元朗合益路347地段

旺舖分層招租

地下旺舖：樓高十七呎三吋，面積由三百餘呎至全層一萬六千餘呎，大小任擇。

低層地下：樓高十二呎，全層一萬六千餘呎，月租\$80,000.-。

一樓商業：樓高十五呎九吋，全層一萬六千餘呎，月租\$88,000.-。

二樓商業：樓高十五呎九吋，全層一萬六千餘呎，另天台一萬二千五百呎，月租\$88,000.-。

各層設有專用電梯及自動扶手電梯連貫，樓梯特大，中央冷氣系統，適合百貨公司、酒樓、超級市場或學校等用途。

高尚住宅·分層出售

每伙三面單邊，光猛通爽，廳房四正，每單位均設寬闊露台，面積由420呎至626呎。

設有示範單位，歡迎參觀。

接洽處：冠華鏡廠有限公司 0-296881
葵涌葵田街40-46號冠華工業大廈五樓 電話：0-245021

地盤售樓處電話：0-785165（假日照常辦公）

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦
日本觀光團

7天
日本九州
\$3,550

10天
本州九州
\$4,500
全程乘搭
日航班機

7天
關丹內海
\$3,550

復活節本州八天豪華遊 \$3,290

出發日期：4月3日 4月8日

本團特點：
★遍遊本州著名名勝風光，包括：東京、日光、箱根、名古屋、奈良、京都、新幹線、大阪、瀨名湖、白絲瀑布、冰穴、富士山、五合目、東京都內、田崎珍珠、銀座及太陽城等。
★全行程搭中華航空公司豪華噴射客機，在最新近市中心區之羽田機場入境。
★住宿太陽城太子酒店、名鐵格蘭大酒店、新阪急及熱海等一流大酒店。
★高級享受，一流食館、兼美加多夜總會、欣賞多姿多采之歌舞表演節目。
★直接經營、粵語導遊、專人領隊。
節目豐富，勢必擠滿，名額有限，請早報名

詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-413081（四線）

本港新聞

基督教工業委員會提出多項質詢要求改善
有薪分假假期法例
漏洞百出應速修訂

還退度年明欸稅收多難困有術技如
務服兒托辦應區廠工女婦工勞顧照

【本報訊】基督教工業委員會，昨（廿）日在該會秘書長陳國治主持下，舉行會員大會，討論有關改善有薪分假假期法例，及有關勞工福利等問題。該會秘書長陳國治在會中，首先向會員報告該會的工作，並提出多項質詢，要求政府改善有關法例。他指出，現行的有薪分假假期法例，存在許多漏洞，例如：（一）分假假期，應以「日」為單位，而非「小時」；（二）分假假期，應以「天」為單位，而非「小時」；（三）分假假期，應以「月」為單位，而非「小時」；（四）分假假期，應以「年」為單位，而非「小時」；（五）分假假期，應以「天」為單位，而非「小時」；（六）分假假期，應以「月」為單位，而非「小時」；（七）分假假期，應以「年」為單位，而非「小時」；（八）分假假期，應以「天」為單位，而非「小時」；（九）分假假期，應以「月」為單位，而非「小時」；（十）分假假期，應以「年」為單位，而非「小時」。

市區區議會投票率
預料將較新界為低

【本報訊】市區區議會，將於下月舉行選舉，預料投票率將較新界為低。市區區議會秘書長陳國治表示，市區區議會的選民，大多為年輕人士，且多為新移民，對區議會的工作及選舉，了解較少，因此投票率會較低。他呼籲選民踴躍投票，以支持區議會的工作。

抵港北京先行遊覽今展開會談
彭勵治將會晤谷牧

【本報訊】由中國銀行及中國高層官員，組成的「北京先行遊覽團」，將於今日抵港，並展開會談。該團成員包括中國銀行副行長彭勵治、中國高層官員谷牧等。他們將與香港有關方面官員會晤，商討有關事宜。

港日國際青年會
近千市民維園參加

【本報訊】由日本國際青年會主辦的「港日國際青年會」活動，將於下月舉行。該活動旨在促進港日兩地青年之間的交流與合作。據悉，已有近千名市民表示參加。



日本國際青年會成員合影

日本神轎來港巡行
五十來青年同心協力抬神轎出巡

【本報訊】由五十來名日本青年組成的「日本神轎來港巡行」隊伍，將於下月來港巡行。該隊伍由日本神轎協會組織，旨在向香港市民介紹日本神轎文化。巡行隊伍將由一名青年抬著神轎，另一名青年抬著神轎，其餘青年則抬著神轎。

附註：
一、董事會現擬發出部份新股，以便履行股東大會通過之四送一紅股議案。又董事會保證，除非事前獲股東大會通過外，將不發出新增之股本，致令引起業務之控制權（或其性質）有所變更。

二、凡持有本公司股票而未過戶者，如欲享受末期股息及紅股，須於一九八二年三月廿四日下午四時前將有關股票送交本公司股份登記處香港中央證券登記有限公司，辦理過戶手續為要。

三、有資格出席及投票之股東可委任代表出席及投票，代表人須為本公司股東。

本公司股份將自本年三月廿五日（星期四）至四月八日（星期四）止，首尾兩天在內，暫停轉讓過戶。

一九八二年三月六日
董事會秘書 顏恩贊 謹啟

新興工業大廈

Sun Hing Industrial Building

位於工業區中心，玻璃紙皮石外牆，雄偉壯觀的十五層高新型工廈

毗鄰公共屋邨，工源充沛
貼近屯門公路，運輸快捷
單位由589呎起至全層15,886呎

每呎只售\$185起
首期5%，十二年分期付款
1982年8月建築完成

- 設計新穎，柱位特少，樓身四正實用。
- 一樓停車場，車位充足貨車可泊場內卸卸。
- 名廠客貨電梯四部，運輸上落均便。
- 由專業人員負責大廈管理，提供完善保安服務。

說明書承索即奉

洽購處：**南豐發展有限公司**
香港中環畢打街中環大廈24室
電話：5-23235-5-243261-5-236866
地盤售樓處電話：0-838498（假日照常營業）

簡福銓特許測量師行
香港中環夏慤道12號美國銀行大廈3208室
電話：5-217134-5

本港新聞

兩賊入場入票購兩 院戲坪茂金劫

理司傷刺並元多百四走掠匪兩 匪疑兩捕拘坪茂秀在後事方警

【特訊】香港坪茂戲院昨晚發生一宗搶劫案，兩名匪徒闖入戲院，搶走現金四百多港元，並刺傷一名職員。警方接報後，在後方拘捕兩名疑匪。

兩隊球員發生爭執 友誼賽事演成武鬥

【特訊】第一屆亞洲城市男子籃球賽，昨晚在坪茂戲院舉行，兩隊球員在場上發生爭執，演變成武鬥。

截查可疑男子遇襲 巡警遭人用刀刺傷

【特訊】一名巡警在截查可疑男子時，遭到該男子用刀刺傷，巡警隨即送院治療。

銅鑼灣有「財女」掌握致富之匙 填六合彩中獎率高 幸運四姑大名遠播

【特訊】銅鑼灣一名女子，因在六合彩中獎率高，被譽為「財女」，其名字遠播。

情海翻波青年失蹤疑遇害 新娘潭腐屍難辨認 未能證實是譚偉文

【特訊】一名青年在情海翻波後失蹤，疑遇害，其新娘潭發現一具腐屍，但未能證實是譚偉文。



圖示：亞洲城市男子籃球賽昨日八打對東東，兩隊球員在場上發生爭執，演變成武鬥。



圖示：亞洲城市男子籃球賽昨日八打對東東，兩隊球員在場上發生爭執，演變成武鬥。

復活佳節台灣觀光 華僑讀者七海寶島七天九天遊節目豐富

【特訊】華僑讀者七海寶島七天九天遊節目豐富，包括台灣觀光、復活佳節等。

CASIO 著著領先

無論工作或遊戲，我們所貢獻的各種計數機，均是電子革命的最先進產品，而且每款都特別為你而設計。

緊張刺激！遊戲三合一計數機

第一款：用你的機器將數字配對。第二款：在角子機試你的運氣。第三款：考驗你的反應，打倒在你方格突然出現的干擾份子。

三種最新遊戲

MG-777 數字時鐘/計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

使你充滿活力的拳擊遊戲計數機

BG-15

直拳、重拳、反擊、橫踢、對打、打倒……一場充滿活力的真正拳擊，使你在運動中與Casio冠軍拳手對陣。

●與真正的比賽毫無二致

●十級拳手，由電腦控制，至重至輕。

●一百回合激戰，爭取冠軍寶座。

數字時鐘/計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

革命性極度敏感太陽能電池計數機

無論在何處，只要有光線，便有能源。即使微弱的燈光，亦能操作此驚人的計數機。太陽能電池具極度靈敏性。

咕片型太陽能計數機

SL-701

8位數字，獨立記憶，百分比，開方。

科學用太陽能計數機

FX-950

8位數字，47項科學用函數，累積至5級15項預置，標準偏差。

款式趨時！色彩繽紛！預測運程迷你咕片型計數機

可即時計算出你的前程、健康、運氣、投資、業務及愛情。現在已有迷你的咕片型及四種最新時款的顏色——藍、紅、淡紫及粉紅色。

FT-21/FT-22

白晝/跳字開關/計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

CASIO 產品展示及介紹

遊戲計數機：MG-880, MG-885, SL-801, SL-821

太陽電池計數機：BF-100, LC-1200, HL-805, H-3

電子計算機：ML-85, MQ-6, MQ-1200

專業計數機：FX-140, FX-6100, FX-3600P, FX-602P/FX-601P

電子鍵盤及計數機：VL-1

裝入紙計數機：CP-10

裝入型電腦：FX-702P

●CASIO TRADING COMPANY 九龍紅磡馬頭圍道21號義達工業大廈六樓A座 電話：3-341341

●ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀加連威老道44號地下 電話：3-672321, 3-669248-0

品質優良 國際馳名 CASIO Casio Computer Co., Ltd. Tokyo, Japan.

本港新聞

天后廟道住宅擺空城計 擄毀大門入屋 竊賊抬走夾萬

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

【本報訊】北角天后廟道一住宅，昨午發生竊案，竊賊擄毀大門入屋，擄走夾萬一具，價值約一萬元。案發後，警方已派員調查中。

華航尊重您的需求 不斷改進，處處追求完美。

請吩咐

華航每週有二十六次班機飛往台北，每天並有一班直飛高雄，方便無比。

除了每天都有班機飛往曼谷及新加坡外，華航每週並有10班，由台北分別飛往夏威夷、舊金山、或洛杉磯，當天到達，提供您最省時、最舒適的旅途。

詳情請洽華航分公司或各大旅行社

電話：H-249321-0，H-243011，K-674181

中華航空公司 CHINA AIRLINES

曼谷、達蘭、棉蘭、香港、夏威夷、雅加達、吉隆、吉隆坡、高雄、洛杉磯、馬尼拉、琉球、新加坡、舊金山、漢城、東京、台北

誠聘辦公室助理

中區某具規模公司誠聘辦公室助理，有良好晉升機會。須聰敏，克己，勤快，及起碼已完中四。有意者請親臨本公司面談，或致電查詢。地址：中區某具規模公司。電話：XXXXXX。

輕易可成美國業主，投資移民最佳機會。

加拿大/美國利安實業投資有限公司 AEON REALTY INC. (CANADA)

香港/加拿大西太平洋地產置業有限公司 WESTERN PACIFIC REAL ESTATE CO. LTD. (H.K.)

聯合推出美國超值地產

美國侯士頓地區住宅組合出售

最有生機，最有價值的侯士頓地區五畝地144，組合住宅大廈，以組合方式出售。每一畝地只須美金一萬元，即可獲美國政府發給地產權證。投資者可每月收到有關投資物業之發展報告。新屋組屋，專家管理，保障利益，提高身份。

SALTION SEA CITY, CALIF., U.S.A.

美國加州內海城別墅式住宅地出售

近棕櫚泉PALM SPRING，之新發展區內海城，有數百個大約一萬平方呎之別墅式住宅地出售。區內已興建不少高層住宅，有充分之購物中心，學校，醫院及社區服務設施。一切有線電視設施，如電、水、煤、下水、電話等，均已安裝，開支極低，可隨時入住。每一畝地，現向港人平賣，只須美金六千元，包稅一切手續費。地產經紀在內。有專人可代設計，建築及售賣。

我們向閣下提供最難得的投資良機，我們歡迎您與我們的代表面談詳情。

特委華人代表陳英傑會計師 MR. WAYNE CHAN 親自接見顧客，指導投資，介紹情況及解答疑問。一切會見查詢，均不收費，有志安居樂業，請即聯絡我們。

九龍尖沙咀彌敦道20-22A同興商業中心五樓 (法國巴黎銀行樓上) 1502-03室 電話：(084) 777-4777 (四線)

華僑晚報 分類廣告 每天四元

市政局佈告

市區海灘泳屋抽籤配租結果

關於市區海灘泳屋抽籤配租事，茲將中籤申請人姓名公佈如下：

泳屋號碼	申請表號碼	團體名稱	泳屋號碼	申請表號碼	團體名稱
中灣			南灣		
8	2766	英商酒家	123	2831	新光投資公司
9	2762	聯合銀行	125	2905	GYTHO有限公司
44	2859	謝紀士多	126	2874	香港民安保險有限公司
46	2692	吳瑞泰診所	135	2765	西貢茶樓有限公司
58	2829	香港保險有限公司	136	2719	JCG財務
69	2867	香港保險有限公司	138	2742	羅氏服裝織造公司
70	2729	香港保險有限公司	139	2749	國地公司
71	2903	康泰保險	140	2699	京華銀行
73	2701	大聯保險	144	2838	港九百貨商店職工會
75	2768	向前保險公司	150	2841	康托職工會
81	2913	萊斯國際銀行	155	2723	保良局
82	2726	東亞銀行(委託)	156	2901	投資委託有限公司
83	2860	陳發記建築工程	160	2812	中國國家銀行
86	2724	廣利保險	162	2776	盧德來
87	2771	廣利保險	164	2777	可風股票投資
89	2747	P.R.I.S.M代理	166	2876	金門康工廠樂會
90	2872	中國保險有限公司	169	2914	L.B.I.財務
	2906	周生珠寶金行	170	2900	嘉仁投資財務
南灣			171	2693	跑馬地電話服務站
98	2722	JCG財務有限公司	173	2807	中國國家銀行
99	2886	豐豐體育會	176	2762	高麗茶樓
100	2833	港九車床打磨職工會	177	2767	GETZ公司
120	2915	J. Roger Preston & Partners	178	2737	良友旅遊

市政局秘書 史秉信

新報

年多已待期鎮市新灣荳 工興園公大兩

心中假波建先早提心中外戶潭公曹
開展繼相設建項各式儀持主將督港
築關序按樹植始開園公灣酒醉大

【本報專訊】荳灣鎮新鎮區兩大公園，即曹公潭公園及曹公酒醉大園，現已動工興建。這兩大公園的興建，是荳灣鎮新鎮區開發計劃的一部分。曹公潭公園位於荳灣鎮新鎮區曹公潭，佔地約一百五十畝。曹公酒醉大園位於荳灣鎮新鎮區曹公酒醉大，佔地約一百五十畝。這兩大公園的興建，將為荳灣鎮新鎮區居民提供一個良好的休閒場所。

沙田舉行座談大會 使新界軍運動日趨推廣

【本報專訊】沙田區各界人士，於昨日下午在沙田區議會舉行座談大會，討論如何使新界軍運動日趨推廣。座談會由沙田區議員主持，與會者包括區議員、區民代表及區民等。座談會中，與會者就如何加強新界軍運動的宣傳及推廣，交換了意見。

是買入訊號 高過二千八

【本報專訊】金價在昨日繼續上升，高過二千八百元。金價上升的原因，主要是由於市場上買入訊號強烈，投資者紛紛買入金飾，導致金價上升。金價上升後，金飾的售價亦隨之上升。

本港新聞 籌款逾六百萬 再次創新紀錄

【本報專訊】九龍百萬行昨日五萬市民參加，籌款逾六百萬元，再次創新紀錄。百萬行是九龍區一項大型慈善活動，旨在為九龍區各項社會福利事業籌款。昨日參加百萬行的市民，在九龍區各處遊行，並在各個籌款站籌款。籌款站共籌得善款逾六百萬元，創下了百萬行歷年來籌款額的新紀錄。

灣仔地區急待發展 青年中心及圖書館

【本報專訊】灣仔區區議員李均輝昨日表示，灣仔區急待發展，應興建青年中心及圖書館。李均輝指出，灣仔區人口密集，但缺乏適合青少年活動的場所。興建青年中心及圖書館，將為青少年提供一個良好的活動場所，並可促進青少年的身心發展。李均輝呼籲政府撥款興建青年中心及圖書館，以改善灣仔區的設施。

各界善長請解囊 救助學福有攸歸

【本報專訊】各界善長請解囊，救助學福有攸歸。學福有是一個為貧苦學生提供學費資助的慈善機構。學福有呼籲各界善長慷慨解囊，資助學福有，以幫助更多的貧苦學生完成學業。學福有表示，各界善長的資助，將對學福有的運作產生深遠的影響。

區議會贊助七機構聯辦 籃球錦標大賽開幕

【本報專訊】區議會贊助七機構聯辦的籃球錦標大賽，昨日在區議會禮堂舉行開幕典禮。區議會主席在開幕典禮上致詞，表示區議會非常支持這項活動，並希望透過這項活動，促進青少年之間的交流及友誼。區議會主席並頒發獎狀予獲獎隊伍。

升亦金黃升上價物 發展經濟意切要密

【本報專訊】金價及物價同時上升，對經濟發展產生影響。金價上升，將導致金飾的售價上升，進而影響金飾的銷售。物價上升，則將導致消費者的購買力下降，進而影響消費者的消費意願。經濟學家指出，金價及物價同時上升，對經濟發展是不利的。政府應採取措施，以穩定金價及物價，促進經濟的發展。

新界工商業總會 宴深市粵劇團

【本報專訊】新界工商業總會昨日在深市宴請粵劇團。新界工商業總會主席在宴會上致詞，表示新界工商業總會非常支持粵劇藝術，並希望透過這次宴會，加強新界工商業總會與粵劇團的聯繫。粵劇團代表亦在宴會上致詞，表示粵劇團非常感謝新界工商業總會的邀請。

保持城 市清潔 請勿亂 拋垃圾

【本報專訊】為保持城市清潔，請勿亂拋垃圾。城市清潔是城市形象的重要組成部分。亂拋垃圾，將導致城市環境的污染，並影響市民的生活。政府呼籲市民遵守公德，勿亂拋垃圾，共同維護城市的清潔與美麗。

鳴謝各界 本人當選為全港區議員

【本報專訊】本人當選為全港區議員，鳴謝各界的支持。本人非常感謝各界人士在選舉期間給予的支持與鼓勵。本人當選為區議員後，將竭盡全力為市民服務，並為改善區內設施而努力。本人亦會繼續與各界保持聯繫，共同為社區的發展而努力。

澳門 週末歡樂遊

【本報專訊】澳門週末歡樂遊，歡迎參加。澳門週末歡樂遊是一個為市民提供週末休閒活動的項目。參加者可以前往澳門，參觀澳門的歷史名蹟，並享受澳門的美食。澳門週末歡樂遊的日期為三月十四日（星期日），費用為每位\$188。

七海旅遊有限公司

七海旅遊有限公司，提供各項旅遊服務。七海旅遊有限公司是一家專業的旅遊公司，提供各項旅遊服務，包括機票、酒店、簽證等。七海旅遊有限公司的服務範圍廣泛，可為市民提供一站式的旅遊服務。七海旅遊有限公司的電話為：5-413082。

籃球錦標大賽開幕

【本報專訊】籃球錦標大賽昨日在區議會禮堂舉行開幕典禮。區議會主席在開幕典禮上致詞，表示區議會非常支持這項活動，並希望透過這項活動，促進青少年之間的交流及友誼。區議會主席並頒發獎狀予獲獎隊伍。

升亦金黃升上價物 發展經濟意切要密

【本報專訊】金價及物價同時上升，對經濟發展產生影響。金價上升，將導致金飾的售價上升，進而影響金飾的銷售。物價上升，則將導致消費者的購買力下降，進而影響消費者的消費意願。經濟學家指出，金價及物價同時上升，對經濟發展是不利的。政府應採取措施，以穩定金價及物價，促進經濟的發展。

新界工商業總會 宴深市粵劇團

【本報專訊】新界工商業總會昨日在深市宴請粵劇團。新界工商業總會主席在宴會上致詞，表示新界工商業總會非常支持粵劇藝術，並希望透過這次宴會，加強新界工商業總會與粵劇團的聯繫。粵劇團代表亦在宴會上致詞，表示粵劇團非常感謝新界工商業總會的邀請。

保持城 市清潔 請勿亂 拋垃圾

【本報專訊】為保持城市清潔，請勿亂拋垃圾。城市清潔是城市形象的重要組成部分。亂拋垃圾，將導致城市環境的污染，並影響市民的生活。政府呼籲市民遵守公德，勿亂拋垃圾，共同維護城市的清潔與美麗。

鳴謝各界 本人當選為全港區議員

【本報專訊】本人當選為全港區議員，鳴謝各界的支持。本人非常感謝各界人士在選舉期間給予的支持與鼓勵。本人當選為區議員後，將竭盡全力為市民服務，並為改善區內設施而努力。本人亦會繼續與各界保持聯繫，共同為社區的發展而努力。

澳門 週末歡樂遊

【本報專訊】澳門週末歡樂遊，歡迎參加。澳門週末歡樂遊是一個為市民提供週末休閒活動的項目。參加者可以前往澳門，參觀澳門的歷史名蹟，並享受澳門的美食。澳門週末歡樂遊的日期為三月十四日（星期日），費用為每位\$188。

七海旅遊有限公司

七海旅遊有限公司，提供各項旅遊服務。七海旅遊有限公司是一家專業的旅遊公司，提供各項旅遊服務，包括機票、酒店、簽證等。七海旅遊有限公司的服務範圍廣泛，可為市民提供一站式的旅遊服務。七海旅遊有限公司的電話為：5-413082。

台灣渡假團

復活節四天豪華團 \$1,490

出發日期：4月9日（祇辦一團額滿即止）
特別加班：4月7、9日（七天及九天豪華團）

遊歷：台北、陽明山、故宮博物館、野柳、中正紀念堂、桃園、六福村、花蓮、阿爾斯文化村、橫濱公路、達基水庫、台中、梨山、台南、高雄、澎湖、金門、馬祖、春秋閣、日月潭、溪頭等名勝風景，住宿來來香格理及桃園假日等一流大酒店。

參觀故宮歷史文物、陽明山觀萬紫千紅、豪華夜總會歌舞、乘華航班機往花蓮、東西橫貫公路覽勝、遊鵝鑾鼻墾丁公園、日月潭賞湖光山色、六福村動物園巡禮

9天阿里山遊覽團 \$1,990
逢星期六出發

9天環島豪華遊覽團 \$1,990
逢星期六出發

7天阿里山遊覽團 \$1,790
逢星期一出發

7天環島超級豪華團 \$1,790
逢星期一出發

4天台北豪華團 \$1,290
天天出發

簽證隨時報名從速
歡迎主持台證參加

詳情請詢：
七海旅遊有限公司
香港德輔道中中國大廈1702室 電話：5-413081（四線）

澳門週末歡樂遊

九龍要求·隆重推出·九大特點·

- 乘豪華水翼船來往港澳快捷舒適
- 全日暢遊早班船往澳門黃昏返港
- 歡迎午餐宴設於澳門龍記大酒家
- 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡
- 瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹樹影
- 橫跨澳大橋欣賞無比雄偉建設
- 選購澳門著名土特產品其樂無窮
- 全場大贈送陳意齋禮物旅行三寶

日期：三月十四日（星期日）
費用：每位\$188

詳情請詢：
七海旅遊有限公司
香港德輔道中中國大廈1702室 電話：5-413082

灣仔地區急待發展

青年中心及圖書館

灣仔區區議員李均輝昨日表示，灣仔區急待發展，應興建青年中心及圖書館。李均輝指出，灣仔區人口密集，但缺乏適合青少年活動的場所。興建青年中心及圖書館，將為青少年提供一個良好的活動場所，並可促進青少年的身心發展。李均輝呼籲政府撥款興建青年中心及圖書館，以改善灣仔區的設施。

馬來西亞交通面面觀

[illegible][illegible]

性能可的濟經活取採方西談

已而亦實外錄紀破之國大干若是障障一惟。會機了提供力壓治政起振潮浪業失與制控受膨脹貨通

「西歐各國經濟學家，在分析目前歐洲經濟情況時，往往會指出，歐洲經濟的復甦，將視乎歐洲各國政府，能否採取適當的經濟政策，以刺激經濟活動，並控制通貨膨脹。」

在歐洲各國政府中，法國政府被認為是最具活力，且最能適應經濟變化的政府。法國政府採取了一系列措施，以刺激經濟活動，並控制通貨膨脹。這些措施包括：降低利率，以刺激投資；增加政府開支，以刺激消費；以及加強對貨幣的管制，以控制通貨膨脹。

然而，法國政府的這些措施，也引起了一些批評。批評者認為，法國政府的這些措施，將會導致法國經濟的進一步衰退。他們認為，法國政府應該採取更果斷的措施，以刺激經濟活動，並控制通貨膨脹。

在歐洲各國政府中，英國政府被認為是最具活力，且最能適應經濟變化的政府。英國政府採取了一系列措施，以刺激經濟活動，並控制通貨膨脹。這些措施包括：降低利率，以刺激投資；增加政府開支，以刺激消費；以及加強對貨幣的管制，以控制通貨膨脹。

然而，英國政府的這些措施，也引起了一些批評。批評者認為，英國政府的這些措施，將會導致英國經濟的進一步衰退。他們認為，英國政府應該採取更果斷的措施，以刺激經濟活動，並控制通貨膨脹。

金價缺乏反彈之力！

雖然近期金價已跌至七十九年十一月以來的新低點，但由於利於因素甚多，且人心懸揣，料短期內金價仍將低走。

金價在過去幾個月來，一直處於低走狀態。這主要是由於市場上對金價的預期，一直處於低走狀態。市場上的人們認為，金價將會繼續下跌，因此他們紛紛拋售金條，導致金價不斷下跌。

然而，金價在近期卻出現了一種反彈的跡象。這主要是由於市場上的人們開始重新看好金價。他們認為，金價將會在近期內出現反彈，因此他們紛紛買入金條，導致金價不斷上漲。

但是，金價在近期出現反彈的跡象，並不代表金價將會在短期內出現大幅反彈。市場上的人們認為，金價在短期內仍將低走。這主要是由於市場上的人們對金價的預期，仍然處於低走狀態。

工業投資呆滯與提高折舊率

港府在現財政年度及新年度預算案中，提高折舊率對工業設備投資給予莫大的鼓勵作用，但少許的折扣，不足以刺激工業發展，尤在資金、土地及專人技術訓練應予加強，工業界也不能坐視。

香港政府在今年度的預算案中，提出了一系列措施，以刺激工業投資。其中，最引人注目的措施，就是提高折舊率。政府將折舊率從目前的百分之三十，提高到了百分之五十。

這一措施，被認為是對工業設備投資給予了莫大的鼓勵作用。工業界的人們認為，這一措施將會刺激他們對工業設備的投資，從而促進工業的發展。

然而，也有一些人認為，這一措施並不足以刺激工業發展。他們認為，工業界的人們在投資工業設備時，還需要考慮到資金、土地及專人技術訓練等因素。如果這些因素得不到解決，工業界的人們是不會輕易投資工業設備的。

將使製衣業面臨更大困難

今年香港製衣出口量與價值均下降，但增長率亦低於去年。今年一月以來，大製衣廠生產率及正常水平的七成左右，而中小型的生產率就普遍降至四成至五成而已。

香港製衣業在過去幾年來，一直處於低走狀態。這主要是由於市場上對製衣業的需求，一直處於低走狀態。市場上的人們認為，製衣業將會繼續衰退，因此他們紛紛減少對製衣業的投資，導致製衣業不斷衰退。

然而，香港製衣業在近期卻出現了一種反彈的跡象。這主要是由於市場上的人們開始重新看好製衣業。他們認為，製衣業將會在近期內出現反彈，因此他們紛紛買入製衣業的股票，導致製衣業不斷上漲。

但是，香港製衣業在近期出現反彈的跡象，並不代表製衣業將會在短期內出現大幅反彈。市場上的人們認為，製衣業在短期內仍將低走。這主要是由於市場上的人們對製衣業的預期，仍然處於低走狀態。

石油供過於求的趨勢

這是有助世界經濟的復甦，誠為石油消費國之喜訊！

石油是現代社會最重要的能源之一。石油的供應與需求，對世界經濟有著至關重要的作用。如果石油供應不足，將會導致世界經濟的衰退；如果石油供應過剩，將會導致世界經濟的復甦。

目前，世界石油市場正處於供過於求的狀態。這主要是由於石油生產國的產量，一直處於高走狀態。石油生產國的人們認為，石油將會繼續上漲，因此他們紛紛增加石油的產量，導致石油市場供過於求。

然而，也有一些人認為，石油市場在近期內將會出現反彈。他們認為，石油將會在近期內出現大幅上漲，因此他們紛紛買入石油，導致石油市場不斷上漲。

匯豐財務有限公司

年，加拿大出口貨物總值，較前年增加百分之三點七。去年，

廣安財務有限公司

定期存款利率行情	廣安財務有限公司	
期限	應付利息	應付利息
廿四小時通知	14.625%	12.75%
兩星期	14.75%	12.75%
一個月	14.75%	12.75%
三個月	15%	12.75%
六個月	14.75%	12.75%
十二個月	13.25%	12.75%

匯豐財務有限公司

而後，出口佔出口總額二百八十八億五千萬元，比前年增加百分之九點七，增率為百分之九點三。貨值十七億九千萬元，增率為百分之三十三點七。增率為百分之九點三。貨值十七億九千萬元，增率為百分之三十三點七

廣安財務有限公司

定期存款利率行情	廣安財務有限公司	
期限	應付利息	應付利息
廿四小時通知	14.625%	12.75%
兩星期	14.75%	12.75%
一個月	14.75%	12.75%
三個月	15%	12.75%
六個月	14.75%	12.75%
十二個月	13.25%	12.75%


匯豐財務有限公司

香港上海滙豐銀行有限公司

定期存款利率行情

期限	匯豐財務及信託有限公司	期限	匯豐財務及信託有限公司
廿四小時通知	14.625%	十八個月	12.75%
兩星期	14.75%	兩年	12.75%
一個月	14.75%	三年	11%
三個月	14.625%	四年	10%
六個月	15%		

過期即
首萬補
的發展
家則引
樣的低
障止跌
伊朗
起顧客
四銀元
油出口
前的一
至每
二至
埃及跟
若千美
錢債
士說
利亞石
五五
桶上
月四
萬補



廣安財務有限公司

廣安銀行全資附屬機構

港幣存款 利率優厚

廣安財務有限公司

出的金位。金價的復跌，誠為石油消費國之近勢。

勢的有利因素被利用，詳細分析利因，詳述金價的利因，

匯豐財務有限公司

期限	滙豐財務：存款額 \$500,000 以上	西區分行	紅磡分行	3-633301
兩星期	14.75% <td>堅尼地城分行<td>土瓜灣分行<th>3-642313</th></td></td>	堅尼地城分行 <td>土瓜灣分行<th>3-642313</th></td>	土瓜灣分行 <th>3-642313</th>	3-642313
一個月	14.75% <td>香港仔分行<td>九龍城分行<th>3-825666</th></td></td>	香港仔分行 <td>九龍城分行<th>3-825666</th></td>	九龍城分行 <th>3-825666</th>	3-825666
三個月	14.625% <td>寶黃灣分行<td>新蒲崗分行<th>3-232889</th></td></td>	寶黃灣分行 <td>新蒲崗分行<th>3-232889</th></td>	新蒲崗分行 <th>3-232889</th>	3-232889
六個月		鋼鋸灣分行 <td>觀塘分行<th>3-854211</th></td>	觀塘分行 <th>3-854211</th>	3-854211
超過一年期限之存款，每半年付息一次。		深水埗分行 <td>葵涌分行<th>0-247121</th></td>	葵涌分行 <th>0-247121</th>	0-247121
滙豐銀行各分行均代辦理		大角咀分行 <td>葵芳分行<th>0-444108</th></td>	葵芳分行 <th>0-444108</th>	0-444108
查詢電話：5-7909728-3-322571		旺角分行 <td>元朗分行<th>0-794183</th></td>	元朗分行 <th>0-794183</th>	0-794183
香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓		油麻地分行 <td>大連排道分行<th>0-971022</th></td>	大連排道分行 <th>0-971022</th>	0-971022
		海洋大廈分行 <td>番山道分行<th>3-785279</th></td>	番山道分行 <th>3-785279</th>	3-785279

廣安財務有限公司

兩個月	14.625%	應付利息	粉紛	的面	勢未
三個月	15.000%	在櫃檯	油出	映出	勢未
六個月	14.750%	在櫃檯	石油	映出	勢未
一年	13.250%	前油價	家石	油出	勢未
二年	12.750%	前油價	家石	油出	勢未
三年	11.000%	前油價	家石	油出	勢未

最低存款額：港幣50,000元

銀行總行及各分行均可辦理存款手續

英國經濟劣勢 港貨不利去銷

擊打潮工有兼重嚴業失

，內月個四來未出指報告項一皆聯業工國英
會仍平水業就味意，象逆舊改無均產生及求需業工
維要值總銷去貨港，下擊打素因利不多眾在，降下

據倫敦消息，英國政府最近公佈的一項調查報告指出，英國工業生產在去年第四季中，較去年同期增長了百分之三點二。雖然這項數據顯示英國工業生產有所回升，但分析家指出，英國工業生產的增長，主要是由於一些傳統行業，如汽車、電子產品和機械等，而非新興行業。此外，英國工業生產的增長，也主要是由於出口的增加，而非內需的增長。這顯示英國工業生產的增長，主要是由於外需的增加，而非內需的增長。這顯示英國工業生產的增長，主要是由於外需的增加，而非內需的增長。

南斯拉夫經濟近況

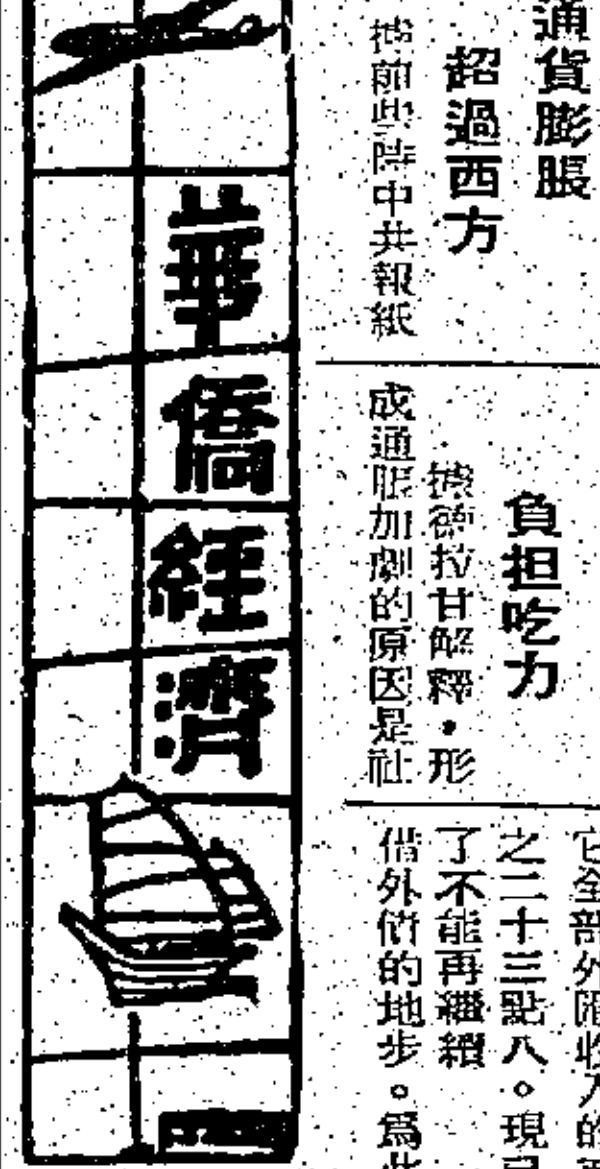
共產黨實施「社會主義計劃經濟」，即也無法避免經濟危機。南斯拉夫當局是其代表者，經濟情況亦頗黯淡，被巨額外債壓得透不過氣來。

南斯拉夫經濟近況，共產黨實施「社會主義計劃經濟」，即也無法避免經濟危機。南斯拉夫當局是其代表者，經濟情況亦頗黯淡，被巨額外債壓得透不過氣來。

通貨膨脹 趨向西方

據南斯拉夫當局最近公佈的一項調查報告指出，南斯拉夫在過去一年中，通貨膨脹率達到了百分之二十。這顯示南斯拉夫的通貨膨脹率，已達到了令人擔憂的程度。此外，南斯拉夫在過去一年中，也出現了一種趨向西方的現象。這主要是由於南斯拉夫在過去一年中，與西方國家的貿易額有了顯著的增加。這顯示南斯拉夫在過去一年中，與西方國家的貿易額有了顯著的增加。

南斯拉夫在過去一年中，通貨膨脹率達到了百分之二十。這顯示南斯拉夫的通貨膨脹率，已達到了令人擔憂的程度。此外，南斯拉夫在過去一年中，也出現了一種趨向西方的現象。這主要是由於南斯拉夫在過去一年中，與西方國家的貿易額有了顯著的增加。



華僑經濟

華僑經濟

五十萬元短期存款

現在開始，
港幣五十萬元或以上短期存款，
栢克萊國際銀行特別提供
優厚之貨幣市場存款利率。
存款期如下：
隔晚廿四小時通知 一星期或兩星期
一個月或兩個月
七日通知 三個月(減一日)

栢克萊國際銀行所有分行均接受存款
詳情請電：5-215111 黎幼基，張羨葵，
金樹發或與各分行經理洽商。

BARCLAYS International 栢克萊國際銀行

華盛頓國際財務有限公司

提供各種短期存款利率

期限	港幣存款	美元存款
一個月	15.000% p.a.	14.500% p.a.
二個月	15.000% p.a.	14.625% p.a.
三個月	15.000% p.a.	14.875% p.a.
六個月	15.000% p.a.	15.000% p.a.
十二個月	13.500% p.a.	15.000% p.a.

最低存款額港幣五萬元或美金一萬元
詳情請電：
5-266351
周小姐 馮小姐 梁小姐

總行：香港大道中世界大廈11樓
香港分行：香港銅鑼灣恒隆中心1909室
九龍分行：九龍彌敦道208 212號海大廣場604室
九龍分行：九龍彌敦道625號麗都大廈1401室
(利率如有更換，恕不作另行通知)

THE BANK OF CANTON, LIMITED 廣東銀行

創立於香港一九一二年

香港總行：德輔道中6號 電話：5-246011
電話：5-239650
電話：5-706231
電話：5-766261
電話：5-753283
電話：5-408491
電話：5-497500

九龍分行：長沙灣道94號 電話：3-7790171
電話：3-270145
電話：3-950131
電話：3-841191
電話：3-330132
電話：3-434256
電話：3-802292

新界分行：沙咀道202號 電話：0-430115
電話：0-295913

海外分行：星加坡分行 電話：2244122
電話：2243363
電話：2207016
電話：89855
電話：234-7030

附屬公司：廣東財務有限公司 電話：5-246011
香港德輔道中6號
廣東銀行(託管)有限公司 電話：5-246011
香港德輔道中6號
澳門分行：澳門德輔道中36號 電話：72323

根據經濟循環現象 目前回降合情合理

股價金價本來漲得太漲

香港股市在過去幾個月來，一直處於高位，股價和黃金價格都大幅上升。然而，分析家指出，目前的股價和黃金價格，已經處於高位，回降是合情合理的。這主要是由於目前的經濟環境，已經處於經濟循環的頂峰，回降是合情合理的。

威華收購另一船公司 有關詳情將函寄股東

威華公司最近宣佈，將收購另一家船公司。有關收購的詳情，將以函件寄給股東。威華公司表示，這項收購行動，將有助於擴大公司的業務範圍，並提高公司的競爭力。

銀行指南 BANK DIRECTORY

逢星期一出版

香港商業銀行 THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.
(一九三四年創立)
總行：香港德輔道中120號 電話：5-419222
電話：5-495131
電話：5-8183130
電話：5-7906726
電話：5-685143
電話：5-492148
電話：3-960236
電話：3-820147
電話：3-265127
電話：0-794265
電話：0-404191-4

經辦一切銀行業務 代理匯兌通匯
本行全資附屬機構
香港商業財務有限公司
香港商業銀行(海外)有限公司
香港商業銀行(代理)有限公司
香港商業銀行(信託)有限公司

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構
港幣及美金存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	14.625%		三個月	14.625%	14.0000%
兩星期	14.750%		六個月	14.375%	14.0000%
一個月	14.750%	13.8750%	一年	13.000%	14.0000%
二個月	14.625%	14.0000%	兩年	12.750%	14.5000%

(最低存款額HK\$50,000或US\$20,000)

中區辦事處：中環和記大廈二樓 電話：5-213166
銅鑼灣辦事處：百德新街恒隆中心1803-5室 電話：5-766206
北角辦事處：北角英皇道449-455號二樓 電話：5-626248
旺角辦事處：彌敦道625號麗都大廈二十樓 電話：3-854027-9

WOC Finance Co., Ltd. 永安祥財務有限公司

(永安祥集團成員)
實收資本港幣三千五百萬

自動續期存款利率

期限	利率	期限	利率
一個月	14.50%	三個月	15.00%
一個月	15.00%	六個月	14.75%
兩個月	15.00%	一年	13.25%

居者有其屋貸款
汽車分期進出押匯
期票貼現 樓宇按揭

十年分期 利息 17.00%
十五年分期 利息 18.00%

歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3
香港中環永樂街七號永安祥大廈一樓

廣安銀行 Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作，業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

西區分行：5-498321
電話：5-818185
電話：5-538135
電話：5-681141
電話：5-776072
電話：3-805358
電話：3-964167
電話：3-944215
電話：3-320693
電話：3-663371
電話：3-633301

土庫灣分行：3-642313
九龍灣分行：3-825666
新蒲崗分行：3-232889
觀塘分行：3-894211
葵青分行：2-247121
葵芳分行：0-444108
元朗分行：0-794183
大埔分行：0-971202
青山灣分行：3-785279
好時中心分行：3-683251

總分行均代辦本行全資附屬機構
廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

永亨銀行 WING HANG BANK, LTD.

經營業務 歷史悠久 信用昭著

總行：皇后大道中161號 電話：5-435111
電話：5-260331
電話：5-444421
電話：5-488118
電話：5-739331
電話：5-616108
電話：5-523131
電話：3-815440
電話：3-910633
電話：3-910673
電話：3-802244
電話：3-270111
電話：3-424114
電話：0-294411

高級師資訓練課程 免費帶薪進修一年

教署屬下教育學院續辦

申請人須受兩年訓練任教兩年以上
在學期內照增薪服務年資經驗均承認

教署屬下教育學院續辦高級師資訓練課程，旨在為現任小學及中學教師提供一年進修機會，以更新知識及提高教學技巧。課程內容包括教育理論、教學法、教育心理學及教育行政等。申請人須受兩年訓練，任教兩年以上，並在學期內照增薪服務年資經驗均承認。

教育一週

中學中國歷史教學問題

中學中國歷史教學問題，是當前教育界關注的焦點。本文探討了中國歷史教學的現狀、問題及建議。作者認為，中國歷史教學應注重基礎知識的傳授，同時加強對歷史事件的分析和評價，以培養學生的歷史思維能力。

中學中國歷史教學問題，是當前教育界關注的焦點。本文探討了中國歷史教學的現狀、問題及建議。作者認為，中國歷史教學應注重基礎知識的傳授，同時加強對歷史事件的分析和評價，以培養學生的歷史思維能力。

中學中國歷史教學問題，是當前教育界關注的焦點。本文探討了中國歷史教學的現狀、問題及建議。作者認為，中國歷史教學應注重基礎知識的傳授，同時加強對歷史事件的分析和評價，以培養學生的歷史思維能力。

中學中國歷史教學問題，是當前教育界關注的焦點。本文探討了中國歷史教學的現狀、問題及建議。作者認為，中國歷史教學應注重基礎知識的傳授，同時加強對歷史事件的分析和評價，以培養學生的歷史思維能力。

流水

流水，流水，流水無情。流水带走了時間，带走了青春，带走了我們的一切。流水，流水，流水無情。流水带走了時間，带走了青春，带走了我們的一切。

最恨

最恨，最恨，最恨。最恨的是那無情的流水，最恨的是那無情的流水。最恨，最恨，最恨。最恨的是那無情的流水，最恨的是那無情的流水。

校際音樂節今正式開始

參加比賽人數較去年增
增木管樂及學習器樂學生歌詠團

浸信電腦商學書院

Baptism Institute of Commerce & Computer Science
日夜間課程招生 (三月份新班)

Baptism Institute is the ONLY Institute in HK that has installed IBM S34 Computers, WANG Word Processor, VECTOR GRAPHIC/COMMODORE Microcomputers to provide ample computer practices to students.

- Intensive Computer Studies Full Certificate Course
 - Computer Concepts
 - Introduction to IBM S34 & Operation
 - Microcomputer Concepts
 - Introduction to Microcomputer & Operation
 - Programming in BASIC
- Two-Year Computer Science Professional Diploma Course (Catering for requirements of BCS Examinations)
 - Principles of Computer System
 - Techniques of Information Processing
 - Programming
 - Data Processing
- One-Year Business Oriented Computer Full Cert. Course
 - Introduction to Electronic Data Processing (EDP)
 - BASIC Programming
 - Computer Based Management Information System (MIS)
 - General Ledger
 - Accounts Payable & Accounts Receivable
 - Inventory Control
- Microcomputer Studies Full Certificate Course
 - Microcomputer Concepts & Operation
 - Programming in BASIC
 - Projects - Simulation of a Self-Reproducing System, Computer Dating
- Certificate Course in Computer Concepts & Operation
- Certificate Course in WANG Word Processing
- Business Computing - Computers in Business Studies
- Programming Languages in Computer Science
 - BASIC
 - FORTHAN
 - COBOL
 - RPG II
 - PL/I
 - PASCAL
 - ALGOL
 - ASSEMBLER

九龍校址：九龍彌敦道753號(近太古廣場) 3-320347
港島校址：灣仔軒尼詩道397號東區大廈三樓 5-739760
灣仔天樂里2號 5-720130 旺角彌敦道719號 3-951494

加拿大國際學院

INTERNATIONAL COLLEGE OF TORONTO
2000 WESTON ROAD, TORONTO, CANADA

升學加拿大研討會

主講者：韋顯恩先生
加拿大及美國各省
教育司署官員

三月二十日下午二時至五時
香港大學圖書館 (KNOWLES BLDG.) 720室
三月二十一、二十二日下午二時至五時
香港大學圖書館 (KNOWLES BLDG.) 720室
三月二十三日下午二時至五時
香港大學圖書館 (KNOWLES BLDG.) 720室

加拿大 哥倫比亞中學

430 EAST 25TH STREET, HAMILTON, ONTARIO
CANADA L8V 3B4 TEL: (416) 383 1626

八二年六月及九月份海外新生開始接受報名

△本校招收十、十一、十二、十三班及英語班學生，畢業可升著名大學。
△本校提供宿舍及膳食，並提供課外活動及課後輔導。
△本校有專人負責協助申請及入學手續，並提供入學後之適應輔導。
△本校有專人負責協助申請及入學手續，並提供入學後之適應輔導。
△本校有專人負責協助申請及入學手續，並提供入學後之適應輔導。

Premier College

411 COLLEGE STREET, TORONTO, ONTARIO
(416) 363-8138 CABLE ADDRESS: PURTENT

加拿大升學良機

本校由加拿大著名大學畢業生任教，提供優質教育。本校設有預科、文憑及大學預科課程，學生可升讀加拿大各大學。本校設有宿舍及膳食，並提供課外活動及課後輔導。

實用英專學校 NEWTON

新學期招早、午、夜新生 水邊道日夜校校辦
四時至六時下午班

班別：P4 初級班至F5會考班
F6 G.C.E. 倫大預科班
F6 創設大學英語文憑班

時間：上午：(8:00-10:00) (10:15-12:15)
下午：(2:00-4:00) (4:15-6:00)
夜校：(7:10-9:10) (九時後校校辦)

校址：九龍彌敦道753號(近太古廣場)

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE

HAMILTON, ONTARIO, CANADA

加拿大升學佳音

本校為加拿大教育部正式註冊高級中學
由前安大略省教育廳長MR. COLIN CROZIER B.A. B.Ed. 擔任校長
本校自置獨立校舍及宿舍，有專人解答一切疑問
招收82年6月及9月11至13班及英語班新生
歡迎家長及學生諮詢一切加升學問題
地址：香港銅鑼灣高士威道16-22號12字B座
電話：5-7954189, 5-7953913 (10:00AM至6:00PM)
澳門聯絡處：新馬路正興藥房

THE YORK HERBERT SCHOOL

760-762 COLLEGE STREET, TORONTO, ONTARIO, CANADA
MSG IC4 TEL: (416) 530-1333

約勤中學

本校為安大略省教育局註冊學院，現招收82年6月及8月份中學9-13班及英文專修班。
本校設施完善，學生宿舍，實驗室，圖書館，電腦設備。
辦學認真，師資優良，紀律嚴謹。
為海外學生提供入學課程，畢業後協助升學入加大學。
本中心備有加國中學12.13班教科書及課程指南
海外留學導教中心
九龍彌敦道六五五號社生行一五〇七室
電話：K-968078 K-951230 K-948213

加拿大升學

Bloor Village Campus
本校為安大略省教育局註冊學院，現招收82年6月及8月份中學9-13班及英文專修班。
本校設施完善，學生宿舍，實驗室，圖書館，電腦設備。
辦學認真，師資優良，紀律嚴謹。
為海外學生提供入學課程，畢業後協助升學入加大學。
本中心備有加國中學12.13班教科書及課程指南
海外留學導教中心
九龍彌敦道六五五號社生行一五〇七室
電話：K-968078 K-951230 K-948213

嘉名小學幼稚園

本校招收一九八二年度幼稚園及小學一年級、上午班新生
三月十日至二十二日上午九時至十一時至四時，派發入學申請表格
家長備齊出生證明書及半身照片兩張報名費五元來校領取

校址：九龍彌敦道753號(近太古廣場)
電話：3-360848
3-372850
3-372851

校監陳延瓊

本港新聞

會區分山半區中
區遊旅頂山潔清

【特稿】全港清潔運動委員會，自成立以來，在各區推行清潔運動，成效卓著。現正籌備中區、半山區、及山頂區之清潔運動，並將於下月舉行清潔運動大會，屆時將有大批學生參加，並在各區進行清潔工作。



中區、半山區、及山頂區之清潔運動大會，由清潔運動委員會主辦，並有大批學生參加。



一家春飯店開幕，由清潔運動委員會主辦，並有大批學生參加。

劉天賜籌綜合性節目特輯
與大陸合作困難多
語言與題材都限制

【本報訊】劉天賜先生，現正籌備綜合性節目，並與大陸方面合作。但由於語言及題材之限制，合作過程頗感困難。劉先生表示，他希望透過此類節目，促進兩岸文化交流，並為觀眾提供更多元化的節目選擇。

【本報訊】劉天賜先生，現正籌備綜合性節目，並與大陸方面合作。但由於語言及題材之限制，合作過程頗感困難。劉先生表示，他希望透過此類節目，促進兩岸文化交流，並為觀眾提供更多元化的節目選擇。

【本報訊】劉天賜先生，現正籌備綜合性節目，並與大陸方面合作。但由於語言及題材之限制，合作過程頗感困難。劉先生表示，他希望透過此類節目，促進兩岸文化交流，並為觀眾提供更多元化的節目選擇。

【本報訊】劉天賜先生，現正籌備綜合性節目，並與大陸方面合作。但由於語言及題材之限制，合作過程頗感困難。劉先生表示，他希望透過此類節目，促進兩岸文化交流，並為觀眾提供更多元化的節目選擇。

李家鼎兒子泳豪
被狗咬傷已復原

【本報訊】李家鼎之子泳豪，日前在戶外活動時，被一隻狗咬傷。幸而傷勢不重，目前已完全復原。李家鼎對此表示欣慰，並提醒子女在戶外活動時要注意安全。

【本報訊】李家鼎之子泳豪，日前在戶外活動時，被一隻狗咬傷。幸而傷勢不重，目前已完全復原。李家鼎對此表示欣慰，並提醒子女在戶外活動時要注意安全。

【本報訊】李家鼎之子泳豪，日前在戶外活動時，被一隻狗咬傷。幸而傷勢不重，目前已完全復原。李家鼎對此表示欣慰，並提醒子女在戶外活動時要注意安全。

【本報訊】李家鼎之子泳豪，日前在戶外活動時，被一隻狗咬傷。幸而傷勢不重，目前已完全復原。李家鼎對此表示欣慰，並提醒子女在戶外活動時要注意安全。

九龍公益金百萬行
四台出隊共襄善舉

【本報訊】九龍公益金百萬行活動，將於下月舉行。屆時將有四台電視公司出隊參加，共同為公益事業籌款。主辦單位表示，希望透過此類活動，喚起社會大眾對公益事業的關注。

【本報訊】九龍公益金百萬行活動，將於下月舉行。屆時將有四台電視公司出隊參加，共同為公益事業籌款。主辦單位表示，希望透過此類活動，喚起社會大眾對公益事業的關注。

【本報訊】九龍公益金百萬行活動，將於下月舉行。屆時將有四台電視公司出隊參加，共同為公益事業籌款。主辦單位表示，希望透過此類活動，喚起社會大眾對公益事業的關注。

【本報訊】九龍公益金百萬行活動，將於下月舉行。屆時將有四台電視公司出隊參加，共同為公益事業籌款。主辦單位表示，希望透過此類活動，喚起社會大眾對公益事業的關注。

安東尼吉尼集合三個腦
湊成神秘詭譎題材影片

【本報訊】安東尼吉尼導演，現正籌備一部神秘詭譎題材的影片。該片將集合三個腦，共同探討人性的黑暗面。導演表示，他希望透過此類影片，引發觀眾對人性的思考。

【本報訊】安東尼吉尼導演，現正籌備一部神秘詭譎題材的影片。該片將集合三個腦，共同探討人性的黑暗面。導演表示，他希望透過此類影片，引發觀眾對人性的思考。

【本報訊】安東尼吉尼導演，現正籌備一部神秘詭譎題材的影片。該片將集合三個腦，共同探討人性的黑暗面。導演表示，他希望透過此類影片，引發觀眾對人性的思考。

【本報訊】安東尼吉尼導演，現正籌備一部神秘詭譎題材的影片。該片將集合三個腦，共同探討人性的黑暗面。導演表示，他希望透過此類影片，引發觀眾對人性的思考。

林迪安大受賞識
在日拍警匪劇集

【本報訊】林迪安導演，現正籌備一部警匪劇集。該片將在日本拍攝，並由多位知名演員主演。導演表示，他希望透過此類劇集，展現警匪鬥智鬥勇的精彩過程。

【本報訊】林迪安導演，現正籌備一部警匪劇集。該片將在日本拍攝，並由多位知名演員主演。導演表示，他希望透過此類劇集，展現警匪鬥智鬥勇的精彩過程。

【本報訊】林迪安導演，現正籌備一部警匪劇集。該片將在日本拍攝，並由多位知名演員主演。導演表示，他希望透過此類劇集，展現警匪鬥智鬥勇的精彩過程。

【本報訊】林迪安導演，現正籌備一部警匪劇集。該片將在日本拍攝，並由多位知名演員主演。導演表示，他希望透過此類劇集，展現警匪鬥智鬥勇的精彩過程。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂詢。每日八元，小字四個，大字四個。地址：本報廣告部。

第一城

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：第一城。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

確相機

分類廣告客戶 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

由三月一日起至三月三十一日止，凡刊登廣告客戶，惠刊廣告，超過百萬，收效宏大。

地址：確相機。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂詢。每日八元，小字四個，大字四個。地址：本報廣告部。

第一城

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：第一城。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

確相機

分類廣告客戶 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

由三月一日起至三月三十一日止，凡刊登廣告客戶，惠刊廣告，超過百萬，收效宏大。

地址：確相機。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂詢。每日八元，小字四個，大字四個。地址：本報廣告部。

第一城

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：第一城。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

確相機

分類廣告客戶 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

由三月一日起至三月三十一日止，凡刊登廣告客戶，惠刊廣告，超過百萬，收效宏大。

地址：確相機。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂詢。每日八元，小字四個，大字四個。地址：本報廣告部。

第一城

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：第一城。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

確相機

分類廣告客戶 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

由三月一日起至三月三十一日止，凡刊登廣告客戶，惠刊廣告，超過百萬，收效宏大。

地址：確相機。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂詢。每日八元，小字四個，大字四個。地址：本報廣告部。

第一城

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：第一城。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

出讓

出讓：16萬新屋，16萬新屋，16萬新屋。地址：出讓。

確相機

分類廣告客戶 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

由三月一日起至三月三十一日止，凡刊登廣告客戶，惠刊廣告，超過百萬，收效宏大。

地址：確相機。

太古城衛 星閣中層
 呎三房二廳三面單
 寫字招租
 厦各45
 大合佳53
 業修更22
 商裝司HH
 區新公局寫

大道寫字樓
★★★★★
連卡
電：5

漢記

美孚平租 三期
總18樓租主之男亞皆

元朗洋樓
二房
包差
月租千四
黃洽

租 沙田中心 336 及
487 呎
大廈 H 座 租 2000 元
月
電話 3314313 內線 2 號

高紉寫字樓
一平租
每呎9.5元即租即用上

博愛護士心中

斷正確用藥
周大文
 腳癬 · 陰
 身痕 · 汗
 甲墨 · 流
 痛電 · 治
 道578 號十
 ③8823695
 周大文專科

採用最新科學儀器協助
訓練使每個學員均能短
時間內順利達到自我催眠
境界同時免費解答學員

港法文專
阻加連威老
航空
Airline
究現職人仕

燕鋼琴樂理
海
個別或集體班奶

重生
P1—
小四—
全科及

加拿大
提供一切
at highways
清處) 加拿大
代表) 諸國

延年益壽
有病醫病，無病強身
收效神速，男女可煉
簡章備素丸，龍長沙

囊

惠刊本報
 分類廣告
 請撥電話

★★維馬鋼琴學院★★
 樂理鋼琴結他小提琴個別教學室租練冷暖試演室
 售名廠新鋼琴
 九龍旺角西祥老街96號利華大廈四樓

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

全台灣

四天\$1350 七天\$1590
飛機往返、豪華夜總會
九天遊\$1790
遍遊：阿里山、墾丁公園、野柳
住宿：豪華套房、國聯、統帥
一人領隊、團費自理
天天出發
全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

日本珍珠島

遊：日光、箱根、富士山、名古屋
豪華八天\$2690
子彈車、美加多、富士山
住宿：太陽城太子大酒店
逢星期五出發

捷威旅行社

電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)
菲律賓馬尼拉聯遊
遍遊三邦、多晚夜總會
豪華九天遊\$3590
馬尼拉七天遊\$2690
早機去、晚機返、逢星期六、一出發

美國東西岸(夏威夷)

夏威夷 7天\$3790
美洲西岸 8天\$6250
美洲東西岸 10天\$9990
住宿：希爾頓、假日等大酒店
每星期均有團出發

泰馬星雲頂·檳城

首程泰國、曼谷直飛檳城、可停留新加坡
清邁 泰馬星十三天\$3790
檳城 十一天\$3590
逢星期六早機出發
泰國國際航空公司特別贊助
馬尼拉(檳城)七天\$2790
逢星期三、六出發
全機飛、一流酒店、多晚夜總會
乘搭新航豪華噴射客機

全泰國·清邁·芭提雅

桂河橋芭提雅七天\$1750
清邁芭提雅 八天\$1850
直航清邁 八天\$2050
清邁獨家住宿、餐食
曼谷文華、芭提雅海邊
多次夜總會、自置豪華旅遊巴士
逢星期一、三、四、六出發
新加坡航空公司鼎力贊助

先發後付 服務時間朝九晚七
真正台灣專線
利華旅遊
LEE WAH TRAVEL COMPANY LTD.
香港旺角彌敦道633號11樓1105室
TEL: 3-306231-4

澎湖 九天\$1899
逢星期一、三出發
四晚飛機、一程冷氣火車、暢遊澎湖
林林公園、古堡、碧山亭、忠烈祠、
故宮、太極殿、望海樓、台中、日月潭、
芝蘭山莊、六福村、野柳、陽明山、
溪頭、日月潭、日月潭、日月潭、日月潭、
中正紀念堂、台北、台北、台北、台北、
住宿：台北、台北、台北、台北、台北、
交通：台北、台北、台北、台北、台北、

台灣 阿里山環島 九天\$1899
逢星期六出發
乘搭光榮豪華冷氣火車經北迴
鐵路往花蓮乘國內快車台北
台灣環島九天\$1688(含稅)
加贈4月3日起天天出發

台北 來回機票+酒店 四天\$1008
一樂園天成飯店單人房
來來 希爾頓 財神四天\$1050
越嶺永安五天單人房\$1008
天天出發 專人接機
住宿三晚 雙人套房
四天豪華團\$1290

台灣個別旅遊
溪頭杉林溪兩天\$280
石門芝蔴山兩天\$180
阿里山觀日兩天\$470
花蓮太魯閣兩天\$385
澎湖飛機兩天\$480
蘭嶼飛機兩天\$830
礁溪福山兩天\$250

總代理
台北一樂園
天成麒麟永安飯店
歡迎同業委託訂房
台證35 只收工本費
十日出証
代理各大航空公司機票

全台灣 阿里山·溪頭·墾丁·花蓮

四天\$1090 七天\$1490 九天\$1890
★全線最高級豪華享受四次豪華夜總會、早機去、晚機返、旅遊時間最充足
★台北—花蓮、乘北迴鐵路、減少行車時間16小時
★住宿：希爾頓、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團費自理、專人領隊、分社直營
★真正天天出發 (台證\$100)
專辦豪華團、不辦普通團 *復活節加班現已開始接受報名*

佳運旅行社

3-953227-0
5-215494-6
實力雄厚、穩健可靠
九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室
中環德輔道中19號環球商場349室
星期日及公眾假期照常辦公

韓國 漢城·華克山莊·仁川

板門店、自然農園、民族村
四·五天豪華團\$1990
★免費享用韓國傳統皇帝享受之「使生」宴
★全線住宿喜來登、漢城東急、半島、奧林匹斯等一流大酒店
★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費
★持護照、身份證明書免簽證(持綠印者可參加)
逢星期一、二、三、五、六、日出發

韓國四天 \$2290
逢週六乘國泰出發
早機去、晚機返
住宿漢城吧啦沙及
華克山莊喜來登大酒店
復活節加班 4月9日

日韓八天 \$3680
逢週六出發
代訂漢城酒店
東曉 US\$32
喜來登 US\$40

南華快捷旅行社 有限公司
HATA
BONDED
保障
香港中環德輔道中106-108號潤興大廈五樓
電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067

夏威夷 八天
列島遊 \$5889
檀香山 \$4989
渡假逍遙 \$3990
逢週六出發

星馬七天 \$2499
星馬泰12天 \$3490
逢星期三、六、日出發
曼谷七天 \$1790
逢週六出發
印尼七天 \$2990
逢週一出發

美國西岸9天\$6989
美國西岸11天\$8189
美加12天 \$9999
美加東岸10天\$10,989
歐洲16天 \$8380
每星期均有團出發

星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室 大華戲院對面
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

馬(檳城)星泰 曼谷芭提雅
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、檳榔嶼、雲頂高原、清溪寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉皇(內藏中國古代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花園山可觀覽新加坡全景、曼谷、芭提雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿：一流豪華大酒店、獨立成團、專人領隊、早機去、晚機返。
逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790 十二天\$3490
逢星期二、三、六出發(檳城)七天\$2490

美加西岸豪華團
暢遊檀香山、鑽石頭山、伊奧尼宮、洛杉磯、和路地斯尼亞樂園、聖地牙哥、獅子自然野生公園、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、專人領隊、住宿：一流豪華大酒店。
●乘搭新航豪華747客機，直飛夏威夷，節省八小時飛行時間。
●早機去、晚機返，觀光時間最充足。
●方便探親、機票可停留120天，返港時可停留三藩市、夏威夷、東京及台北。
●取價特廉，倍增超值享受。
逢星期四出發 美國西岸十天\$8,190 美加西岸十二天\$10,190

曼谷芭提雅清邁貴賓團
暢遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚島、古城文化村、鱷魚湖、泰皇夏宮、古都大城、清邁、雙龍廟、素貼山、美人窟等。多晚夜總會、住宿芭提雅夏宮、納美、清邁住豪華大酒店、獨立成團。
新增內容：包括東芭文化村、住芭提雅三晚、曼谷住最豪華之DUSIT THANI 曼谷七天團\$1760 大酒店，全港獨家採用，歡迎比較。
清邁八天團\$2190

中 華 遊
協記旅遊 5-740223 5-722668
地址：新加坡尼路道172號B六樓5字
珠江船務 旅遊部
千禧道西24號地下 5-408795 5-487966
上海街3-5號 3-671162

北京 8天(全機火車) \$1590
3月14, 21日 4月4, 9, 18日
8天(飛飛北京) \$2350
3月14, 21日 4月4, 18日
昆明 石林 全機飛機
4天 4月3日 \$2330
5天 4月6日, 20日 \$2480

南無蘇上杭 杭州 12天團 全機飛機 \$4500
4月4, 18日
丹霞·南華寺 4天團 \$580
3月12, 18, 25日 船來回
以後逢星期五有團

華東 杭州 蘇州 無錫 南京 8天團 全機飛機 \$3290
4月4, 8, 18日
溫石江新 3天團 \$580
住溫泉旅館 逢星期五出發
溫泉週末2天 \$500
非假日收費 \$410

桂林 從化 5天 \$1530
3月12, 18, 25日 雙機雙船
4月8日(三機一船) \$1860
4天團(三機一船) \$1660
4月4, 9, 18日
星湖·鼎湖 4天船來回 \$620
4月3日出發
尚有省內3天團船來回
逢星期五出發 \$450

星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室 大華戲院對面
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

日韓八天超級豪華團
乘搭國泰航空公司豪華珍貴747客機直飛大阪、暢遊奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭場)、安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒店。專人領隊，獨立成團，保證賓至如歸。
逢星期六出發 八天超值\$3590
韓國四天逢星期六

台北·東京·曼谷機票連酒店
1) 台北機票+酒店+機場接送 三晚四日，多種選擇 \$1009
2) 曼谷機票+酒店+機場接送 住納萊或文華大酒店 芭提雅夏宮大酒店，多種選擇 \$1749
3) 東京機票+酒店+機場接送 住太陽城、銀座大酒店等 \$2449
天天乘新航出發，渡假公幹最佳選擇

菲律賓碧瑤百島流貴賓團
●全港首創獨有達湖火山奇峯遊。
暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場、百勝灘急流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團並採用Philippine Airlines A300型豪華噴射客機，團費獨立，非包機可比。專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。
逢星期五、六、日、一出發
七天特價\$1990 六天特價\$1890

星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室 大華戲院對面
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

日本本州八天最舒適豪華團
暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣、美加多夜總會。全日本最著名之富士山(日本富士山)足跡、白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華大酒店。
天天出發\$2990
特有優點：香港直飛大阪，晚機由東京返港，旅遊時間最充足。
1) 可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。
2) 不用坐內陸機，往返機場，多餘浪費時間4小時。
3) 增加全港獨家寶塚中區寶塚表演節目。

直航高雄 台灣環島 阿里山 六福村
1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 車家策劃，創新行程，內容豐富，內航飛飛花蓮。
3. 多晚夜總會表演，豐富多元化，保證與眾不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團費自理。
5. 全部導遊均經驗豐富，保證賓至如歸。
6. 早機去、晚機返，觀光時間最充足。
日亞航早機 天天出發 九天\$1950 七天\$1690

鹿兒島九州本州豪華團
行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、豐島園樂園、(日本迪士尼樂園之稱)購物中心銀座。全線一流大酒店、鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城大酒店。真正獨立成團，專人領隊。
逢星期一、三出發 九州八天\$3290
逢星期六出發 九州九天\$3690

方便讀者 選擇旅遊

電話：5-451335 5-453021 5-456140

美加
東
南亞

日本本州

日八
 航天 **\$2990** *全港獨有： ①日本環球影城
 ②琵琶湖
直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機
減少行車16小時・免除舟車勞頓之苦
 *乘日航747客機・早機去・晚機返 *節目應有盡有，膳食取誇全港最靚
 *住太陽城、山中湖等一流大酒店 *獨立成團，專人領隊
天天出發（回程可停台北）

通海分公司：通海鎮 311 號銀行中心 0 樓 電話：24743 傳真：24755 34835
 通海分公司：通海鎮通海鎮中大街 1 號 電話：24783 傳真：2708 43 496
 通海分公司：通海鎮通海鎮中大街 1 號 電話：24783 傳真：2708 43 496

“招牌，不必改用其他國名
擇，由五天至九天，由白沙
7珍寶雲梯，住宿一流大酒

菲律賓

乘搭菲律賓航空公司（非包機）往返馬尼拉，暢遊大
郡、百島、碧瑤、錫島樂園、碧瑤林德村俱樂部、百勝
灘急流瀑布，千島縮影等名勝，住宿 五星級大酒店

菲律賓七天豪華團
\$ 1890 逢星期五、日出發

菲律賓六天豪華團

總公司：重慶市江北區銀行中心C座 電話：84441111 84441112 84441113
重慶分棧：重慶臨江門外大園坡下 電話：84441114 84441115 84441116

季皆宜，
 沙島等，
 社在新加

星馬泰

由1972年開始，本社之星馬泰旅行團已響滿全港，參加人數超過五
 萬人，走遍星馬泰三十邦十餘名城，包括曼谷、芭堤雅、普吉島、攀牙灣、
 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等
 名勝，新加坡及曼谷永安分社直營，保證參加者個個滿載而歸。

星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 4月3,4,5日 5月8日 6月15日
 泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 4月2,3,4日 5月14日6月11日
 泰馬星十天豪華團 \$ 3380 逢星期四出發
 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3680 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

出發

曼谷	泰星	星馬
----	----	----

<p>芭堤雅·桂河橋 古都大城 泰皇夏宮 七天高級豪華團</p> <ul style="list-style-type: none"> ●行程最豐富，歡迎比較。 ●獨家採用日航，服務一流。 ●團團獨立，專人領隊。 ●分公司直營，樣樣可靠。 <p>一逢星期一、三出發</p> <p>\$1750</p>	<p>芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團</p> <ul style="list-style-type: none"> ●全港獨有行程。 ●全程來日航，服務一流。 ●八天過遊兩邦，超值享受。 ●團團獨立，專人領隊。 <p>一逢星期二、三出發</p> <p>\$2460</p>	<p>聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團</p> <ul style="list-style-type: none"> ●乘新航747，舒適省時。 ●兩晚住宿雲頂新穎。 ●三晚住宿新加坡。 ●特別過宿探親購物。 ●全程豪華享受，<u>送無自費</u>。 <p>一逢星期三、六出發</p> <p>\$2490</p>
--	--	---

天出發
灣專線

0 *本公司擁有*
98座雙層巴士5

60座單層巴士40
14座冷氣小巴2
歡迎租用
電話部：3-6949 71-4
傳真部：3-721 308-9
沙咀加連威老道21號
德立大廈五樓招4字

泰新增 ①皇城江 ②美馬高

吉隆坡、雲頂高原、曼
星檳士
馬城國天 \$349
· 節省行車時間9小
遊雲頂高原
無自費
統等一流大酒店
，早機去、晚機返
出發(回程可備去時)坡及星加

金風起

——他遇過故知——

張小川與劉德勝在酒樓的對面，相遇了。這是在他離開家鄉，來到這座大城市，過了一年多之後。他記得，那時他是一個瘦弱的青年，而劉德勝則是一個壯健的中年人。他們在酒樓的對面，相遇了。這是在他離開家鄉，來到這座大城市，過了一年多之後。他記得，那時他是一個瘦弱的青年，而劉德勝則是一個壯健的中年人。



天涯

——時高——

這是一篇關於離別和思念的文章，描寫了作者在天涯海角對故鄉和親人的思念之情。

花鳥集

——（讀者來信）——

這是一篇收錄讀者來信的文章，內容涉及文學創作、生活感悟以及對社會的評論。

市花

這是一篇描寫市井生活、市民風情的文章，通過對市花這一意象的描繪，展現了城市的獨特魅力。

紅粉冤情

——（讀者來信）——

這是一篇關於愛情、婚姻和社會現實的長篇小說，描寫了男女主角在社會壓力下的情感糾葛。

集花

這是一篇關於自然、生活和藝術的散文，通過對集花的過程，表達了作者對生活的熱愛和對美的追求。

僑樂村

這是一篇描寫僑胞生活、鄉情鄉韻的文章，展現了海外華人的精神家園。

點滴留痕

這是一篇記錄生活點滴、感悟人生哲理的散文，通過對日常生活的細膩描寫，引發了讀者對生命的思考。

歸元禪寺數羅漢

這是一篇介紹歸元禪寺歷史、文化以及羅漢像的宗教文章，具有濃厚的文化底蘊。

紀世

這是一篇回顧歷史、探討社會變遷的長篇小說，描寫了不同時代下人們的生活狀態和思想觀念。

天邪

這是一篇充滿奇幻色彩的小說，描寫了主角在神秘力量下的冒險經歷。

正邪

這是一篇探討人性、正義與邪惡的長篇小說，通過對正邪對立的描寫，引發了讀者對道德底線的思考。

雙劍

這是一篇關於武俠、江湖和個人成長的小說，描寫了主角在江湖中的恩怨情仇。

小樓春曉

這是一篇描寫都市生活、愛情與夢想的長篇小說，展現了現代都市人的情感世界。